

**Совещание государств – участников
Конвенции о запрещении разработки,
производства и накопления запасов
бактериологического (биологического)
и токсинного оружия и об их уничтожении**

8 November 2018
Russian
Original: English

Совещание 2018 года
Женева, 4–7 декабря 2018 года
Пункт 9 предварительной повестки дня
Ежегодный доклад Группы имплементационной поддержки

**Ежегодный доклад Группы имплементационной
поддержки**

Представлено Группой имплементационной поддержки

Резюме

В настоящем докладе описывается деятельность Группы имплементационной поддержки в 2018 году по осуществлению мандата, предоставленного ей шестой, седьмой и восьмой обзорными конференциями для оказания помощи государствам-участникам в плане административного обеспечения и всеобъемлющего осуществления Конвенции, содействия универсализации Конвенции, облегчения обмена материалами по линии мер укрепления доверия, создания и ведения базы данных о помощи, управления Программой спонсорства и оказания соответствующей поддержки осуществлению государствами-участниками решений и рекомендаций обзорных конференций. Седьмая обзорная Конференция постановила, что Группа «будет представлять всем государствам-участникам краткий ежегодный письменный доклад о деятельности по выполнению своего мандата» (BWC/CONF.VII/7, часть III, пункт 36), а восьмая обзорная Конференция постановила продолжить эту практику (BWC/CONF.VIII/4, часть III, пункт 8).



I. Введение

1. В 2018 году Группа имплементационной поддержки (ГИП) продолжала функционировать в соответствии с решениями и рекомендациями восьмой обзорной Конференции (BWC/CONF.VIII/4, часть III), которая возобновила на период 2017–2021 годов мандат Группы, изначально установленный шестой обзорной Конференцией и продленный седьмой обзорной Конференцией.
2. ГИП финансируется государствами – участниками Конвенции в рамках расходов по межсессионной программе, которые, как это было решено восьмой обзорной Конференцией, «будут распределяться среди всех государств-участников на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций, скорректированной пропорционально с учетом различий между кругом участников Конвенции и членским составом Организации Объединенных Наций» (BWC/CONF.VIII/4, часть III, пункт 11). Бюджет для ГИП на 2018 год представлен в смете расходов, одобренной восьмой обзорной Конференцией (BWC/CONF.VIII/5), а также в сметах, одобренных Совещанием государств-участников 2017 года (BWC/MSP/2017/5).
3. Как сообщалось Совещанию государств-участников 2017 года и государствам-участникам в течение 2018 года, проблемы с финансовым положением Конвенции сохраняются и становятся все более серьезными, и следует уделять постоянное внимание ее структурным и финансовым механизмам. Значительная задолженность, которая имеется у некоторых государств-участников, вызвала в 2018 году серьезные трудности, в том числе риск сокращения продолжительности Совещания государств-участников и предоставления сотрудникам лишь краткосрочных контрактов. В связи с этим Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР ООН) приняло решение изменить практику выставления счетов в 2018 году, с тем чтобы счета за 2019 год рассылались значительно раньше, чем в предыдущие годы. ГИП оказывает поддержку Председателю Совещания государств-участников 2018 года в порученной ему подготовке информационного документа о мерах по обеспечению финансовой предсказуемости и устойчивости для совещаний, согласованных государствами-участниками, и для ГИП. Сложившаяся финансовая ситуация уже сказалась на состоянии Конвенции в 2018 году, и без уделения этой проблеме достаточного внимания на Совещании государств-участников в декабре ее негативное воздействие будет ощущаться в 2019 году и в последующий период. Постоянная задолженность имеет дестабилизирующее влияние.
4. ГИП размещается в составе Женевского сектора УВР ООН. Соответственно, УВР ООН отвечает за отбор, наем и аттестацию сотрудников, а также за решение всех остальных административных вопросов, связанных со служебными помещениями, закупками оборудования, утверждением заявок на отпуска и поездки и учебной подготовкой. УВР ООН также выполняет функции фидуциария и управляет добровольными взносами, о которых говорится ниже в пункте 7 и которые поступают в поддержку КБО от государств-участников и международных/региональных организаций, тогда как Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве управляет начисленными взносами, получаемыми от государств – участников КБО.
5. В штате ГИП состоят три сотрудника, работающих на полную ставку; вместе с тем с января по апрель 2018 года ГИП работала в сокращенном режиме в связи с тем, что один из ее сотрудников имел сокращенный график работы. С мая 2018 года ГИП функционирует с полностью укомплектованным штатом, причем с 2014 года такой непрерывный период отмечается впервые. Условия найма и работы регламентируются правилами и положениями о персонале ООН; должности финансируются за счет начисленных взносов, полученных от государств – участников КБО. Деятельность ГИП (и мероприятия по КБО в целом) поддерживается Организацией Объединенных Наций в соответствии с ежегодной резолюции, принимаемой Генеральной Ассамблеей, но не финансируется за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Как указывалось ранее, нынешние процедуры финансирования ГИП не позволяют нанимать временный персонал для компенсации нехватки кадров, а также не позволяют переносить неизрасходованные средства на следующий год.

6. Европейский союз продолжал оказывать поддержку Конвенции на протяжении 2018 год на основании решения Совета 2016/51/CFSP, для которого УВР ООН является учреждением-исполнителем. Решение Совета является четвертым правовым документом Европейского союза в поддержку Конвенции и третьим документом, осуществлением положений которого будет заниматься УВР ООН. Это решение предусматривает финансовые взносы в пользу УВР ООН в размере 2 340 000 евро на протяжении трехлетнего периода на цели проведения мероприятий в поддержку Конвенции¹. Реализация проекта началась в феврале 2016 года и продолжалась в течение 2018 года. Сообразно этому решению в государствах-участниках – главным образом из числа развивающихся стран – были проведены многочисленные мероприятия, а в Женевском секторе УВР ООН были наняты два штатных сотрудника на должности категории специалистов и общего обслуживания. Срок действия решения Совета истекает в начале 2019 года.

7. Кроме того, в 2018 году несколько государств-участников внесли через УВР ООН добровольные взносы на проведение конкретных мероприятий в поддержку осуществления Конвенции:

а) Постоянное представительство Австралии в Женеве предоставило УВР ООН в порядке добровольного взноса сумму в размере 50 000 австралийских долл. в поддержку проведения рабочего совещания по универсализации в Тихоокеанском регионе для оставшихся трех государств этого региона, которые не являются участниками Конвенции (Кирибати, Микронезия и Тувалу). Рабочее совещание будет организовано Фиджи 12 и 13 декабря 2018 года, для того чтобы развить импульс, созданный благодаря проведению в июле 2017 года аналогичного совещания при финансовой поддержке Европейского союза, в результате которого к Конвенции присоединились Ниуэ и Самоа;

б) Канада предоставила УВР ООН в порядке добровольного взноса сумму в размере 665 000 долл. США в связи со вторым этапом проекта укрепления глобальных механизмов и возможностей реагирования на преднамеренное применение биологических агентов. Финансовая информация по первому этапу была включена в предыдущий ежегодный доклад ГИП (BWC/MSP/2017/4, пункт 3). Средства используются для организации нескольких небольших рабочих совещаний и привлечения консультанта для реализации проекта. Часть взноса будет также расходоваться по линии программы спонсорства КБО в 2018 и 2019 годах для покрытия расходов на поездки сотрудников ГИП и привлечение административного ассистента в целях наращивания потенциала ГИП для выполнения возложенных на нее задач;

в) Германия предоставила УВР ООН в порядке добровольного взноса сумму в размере 35 000 евро для поддержки проведения регионального рабочего совещания по научным и практическим аспектам реализации Конвенции для центральноазиатских государств-участников. Это рабочее совещание, совместно организованное правительством Казахстана и ГИП, проводилось 23 и 24 октября 2018 года в Алма-Ате, Казахстан;

г) Япония сделала в пользу УВР ООН два добровольных взноса. Первый взнос в сумме 80 000 долл. США предназначен для проведения учебного практикума для национальных координаторов государств – членов АСЕАН по вопросам осуществления Конвенции на национальном уровне; этот практикум будет организован ГИП. Второй взнос в сумме 819 250 долл. США предназначен для повышения готовности Секретариата Организации Объединенных Наций и соответствующих международных организаций в плане обеспечения согласованного международного реагирования на возможное использование биологического или химического оружия. При поддержке консультантов ГИП будет оказывать содействие в связи с организацией рабочих совещаний по вопросам наращивания потенциала с

¹ Полный текст решения Совета см. по адресу [https://www.unog.ch/80256EDD006B8954/\(httpAssets\)/3278FA0ECF3132A8C12580A00035AF4B/\\$file/CFSP-2016-51+Council+Decision+in+support+of+the+BWC.pdf](https://www.unog.ch/80256EDD006B8954/(httpAssets)/3278FA0ECF3132A8C12580A00035AF4B/$file/CFSP-2016-51+Council+Decision+in+support+of+the+BWC.pdf).

акцентом на оперативную составляющую для решения конкретных вопросов, касающихся подготовки и реагирования в контексте преднамеренных биологических инцидентов в развивающихся странах;

е) Норвегия сделала в пользу УВР ООН добровольный взнос в размере 365 000 норвежских крон для проведения двух рабочих совещаний по статье X Конвенции. Первое рабочее совещание, организованное ГИП, состоялось в Женеве 22 июня, а второе будет проводиться в этом же городе 23 ноября 2018 года.

8. В течение 2018 года ГИП получила также добровольное финансирование от Австралии (20 000 австралийских долл.), Канады (50 000 долл. США) и Германии (35 000 евро) в поддержку Программы спонсорства КБО (подробности см. в разделе VII ниже).

9. Настоящий доклад содержит разделы, посвященные каждому из основных элементов мандата ГИП, а также три приложения (только на английском языке):

- приложение I: встречи и мероприятия, на которых присутствовала Группа имплементационной поддержки;
- приложение II: национальные контактные пункты;
- приложение III: участие в мерах укрепления доверия.

II. Административная поддержка Конвенции

10. ГИП составляет оперативный секретариат для совещаний экспертов и Совещания государств-участников 2018 года, а также поддерживает деятельность председателей и заместителей Председателя. ГИП продолжала выполнять широкий набор административных функций, описанных в прошлых докладах.

11. В 2018 году ГИП обновила публикацию под названием «The Biological Weapons Convention: An Introduction» («Конвенция о биологическом оружии: Введение»), которая содержит практическую информацию о Конвенции, обязательствах по ней, ее положениях и вариантах оказания помощи. Публикация имеется как в печатном виде для распространения на рабочих совещаниях и других подобных мероприятиях, так и на веб-сайте КБО². Если удастся изыскать финансовые средства, то эта публикация будет также отправлена на перевод. Кроме того, ГИП продолжила выпуск «BWC Newsletter» («Информационный бюллетень по КБО») – неофициального издания, которое содержит информацию о событиях, имеющих отношение к Конвенции, обновленные данные о деятельности ГИП, сведения о возможностях оказания помощи государствам-участникам и ссылки на затрагивающие Конвенцию публикации. Информационный бюллетень распространяется по электронной почте, а также размещается на веб-сайте КБО³.

12. ГИП продолжала вести и обновлять веб-сайт КБО (<http://www.unog.ch/bwc>), чтобы повысить его полезность не только для государств-участников, но и для целей информирования, расширения осведомленности и коммуникации с глобальной аудиторией. Более наглядно были оформлены разделы, касающиеся базы данных по сотрудничеству и помощи и Программы спонсорства.

13. Для повышения осведомленности о Конвенции ГИП продолжала также использовать социальные сети. В начале 2015 года ГИП создала страницу в «Фейсбуке», которая сейчас насчитывает почти 700 «лайков»⁴. В то же время ГИП также ведет свою страницу в «Твиттере», у которой насчитывается свыше

² См. [https://www.unog.ch/80256EDD006B8954/\(httpAssets\)/6D16C7B1933F0937C125815D00349763/\\$file/BWS+brochure.pdf](https://www.unog.ch/80256EDD006B8954/(httpAssets)/6D16C7B1933F0937C125815D00349763/$file/BWS+brochure.pdf).

³ См. <http://mailchi.mp/734eb0c7439d/news-from-the-bwc-isu>.

⁴ www.facebook.com/1972BWC.

1 600 подписчиков⁵. Оба инструмента призваны дополнить веб-сайт КБО, который остается основным хранилищем документов и информации о Конвенции.

14. ГИП поддерживала регулярные контакты со многими научными, профессиональными и академическими учреждениями, а также с промышленными предприятиями и неправительственными организациями. Эти контакты дают сведения и информацию, которые помогают ГИП в поддержке усилий государств-участников. ГИП также поддерживала регулярные контакты с широким кругом международных организаций, имеющих отношение к Конвенции. Действуя в соответствии со своим мандатом, ГИП продолжает активно участвовать в регулярных процессах, информационно-пропагандистской работе и имплементационных усилиях, предпринимаемых этими организациями.

III. Осуществление Конвенции

15. В 2018 году ГИП продолжала собирать и обновлять сведения о национальных контактных пунктах по Конвенции (см. приложение II). По состоянию на 8 ноября 2018 года национальные контактные пункты назначили 117 государств-участников. Свои контактные пункты указали также два государства, подписавших Конвенцию, три государства-неучастника и одна региональная организация. Контактная информация по этим национальным контактным пунктам размещена в секторе ограниченного доступа веб-сайта КБО.

16. Участие ГИП в рабочих совещаниях и семинарах играет важнейшую роль в повышении осведомленности о Конвенции и ее осуществлении как для национальных правительств, так и для других соответствующих сторон, таких как международные и региональные организации, научное сообщество, профессиональные ассоциации, академические круги и частный сектор. ГИП также выступала в качестве соорганизатора или иным образом поддерживала планирование и организацию ряда встреч и мероприятий, имеющих непосредственное отношение к повышению эффективности осуществления Конвенции. Так, например, в контексте осуществления решения Совета Европейского союза 2016/51/CFSP ГИП тесно сотрудничает с Африканским союзом и Межправительственной организацией по развитию.

17. ГИП констатирует значительное увеличение числа государств-участников, региональных и международных организаций и других субъектов, обращающихся за помощью в осуществлении Конвенции или в связи с другими ее аспектами. Такой интерес выражается в форме запросов о помощи, представляемых либо через базу данных о сотрудничестве и помощи, либо на двусторонней основе, либо посредством обращения к ГИП по поводу ее участия в национальной деятельности по оказанию помощи. Эта деятельность включает национальные или региональные мероприятия, в частности в контексте решения 2016/51/CFSP Совета ЕС, резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и центров передового опыта Европейского союза по смягчению химических, биологических, радиологических и ядерных рисков. Подробная информация обо всех этих и других мероприятиях приводится в приложении I к настоящему докладу.

18. Вместе с тем вследствие ограниченности средств для покрытия путевых расходов сотрудников ГИП и кадровой ситуации, описанной выше, многие приглашения для участия в совещаниях или других мероприятиях пришлось отклонить, и ГИП по-прежнему была не в состоянии удовлетворить все направленные в ее адрес запросы об оказании содействия.

IV. Меры укрепления доверия (МД)

19. В соответствии с решениями предыдущих обзорных конференций ГИП обеспечивает поддержку для обмена информацией по линии мер укрепления

⁵ www.twitter.com/BWCISU.

доверия (МД). ГИП поддерживает электронные версии форм для сведений о МД на веб-сайте КБО на всех официальных языках. В приложении III приводится перечень сводок, представленных в 2018 году (за 2017 календарный год), с разбивкой по формам МД.

20. Как отмечается в справочно-информационном документе, подготовленном ГИП для Совещания экспертов по укреплению национального осуществления в 2018 году (BWC/MSP/2018/MX.3/2* и BWC/MSP/2018/MX.3/2/Corr.1), ГИП разработала электронную платформу по МД в соответствии с просьбой, высказанной на седьмой обзорной Конференции. Ранний прототип был разработан при поддержке, предоставленной в соответствии с решением Совета ЕС № 2012/421/CFSP, в период 2013–2014 годов и представлен в ходе Совещания государств-участников 2014 года, однако эта деятельность была приостановлена в январе 2015 года в связи с истечением срока действия решения Совета ЕС.

21. В ноябре 2017 года Германия внесла добровольный взнос для возобновления этого проекта и доработки электронной платформы по МД. На основе анализа, выполненного внешним разработчиком программного обеспечения и Службой информационно-коммуникационных технологий (СИКТ) Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, было принято решение разработать эту платформу заново с применением программного обеспечения с открытыми исходными кодами. На Совещании государств-участников в 2017 году ГИП сообщила государствам-участникам о последних изменениях и просила тех из них, кто был заинтересован, назначить экспертов для первоначального испытания прототипа. Оно состоялось в начале 2018 года, и эксперты от десяти государств-участников предоставили подробные отзывы. Кроме того, в апреле 2018 года СИКТ провела испытание на проникновение в разработанную электронную базу данных с целью проверки степени ее защищенности, которое эта платформа успешно выдержала.

22. Новая платформа позволяет подавать сводки по МД на всех шести языках, а также предусматривает возможность поиска данных в представленных сводках. Кроме того, она обеспечивает более удобный порядок и формат предоставления информации государствами-участниками. Этот новый инструмент был представлен на Совещании экспертов по укреплению национального осуществления в августе 2018 года, а государства-участники получают возможность подавать информацию с использованием новой системы начиная с 2019 года.

23. Все сводки по МД, представленные в 2018 году, размещены для государств-участников в секторе ограниченного доступа веб-сайта (<http://www.unog.ch/bwc/restricted>), а также на новой платформе eКБО (<http://bwc-ecbm.unog.ch>). На текущий момент 32 государства-участника высказали просьбу о том, чтобы их сводки по МД за 2018 год были размещены также в общедоступном секторе веб-сайта (<http://www.unog.ch/bwc/cbms>).

24. В соответствии с решением шестой обзорной Конференции 3 марта 2018 года руководитель Группы имплементационной поддержки направил письма в постоянные представительства и национальные контактные пункты всех государств-участников, с тем чтобы напомнить им о предельном сроке (15 апреля 2018 года) для ежегодного представления информации по МД.

25. По состоянию на 8 ноября 2018 года:

а) в общей сложности 76 государств-участников (41,75% государств-участников) представили сводки по МД за 2017 календарный год;

б) из них 29 представили свои сводки по МД в срок или до предельного срока – 15 апреля 2018 года;

в) семь государств-участников, которые представили сводки по МД в 2017 году, еще не сделали этого в 2018 году;

г) семь других государств-участников, которые не представили сводки по МД в 2017 году, сделали это в 2018 году.

В общей сложности 58 государств-участников никогда не представляли сводок по МД.

V. Содействие универсализации

26. ГИП поддерживала Председателя Совещания государств-участников в его деятельности по содействию универсализации, обеспечивая подготовку корреспонденции и материалов для инструктажей.

27. ГИП также предоставляла информацию и консультации по Конвенции нескольким подписавшим ее государствам и государствам-неучастникам. ГИП акцентировала внимание на преимуществах универсализации в ходе семинаров и мероприятий, в которых она участвовала и на которых присутствовали представители подписавших ее государств и государств-неучастников (см. приложение I). Так, например, ГИП приняла участие в миссии по универсализации в Гаити в марте 2018 года и в работе регионального рабочего совещания по вопросу придания Конвенции универсального характера, которое состоялось в октябре 2018 года в Джибути; оба мероприятия были проведены в рамках решения Совета Европейского союза 2016/51/CFSP. ГИП взаимодействовала с представителями трех государств-неучастников, которые присутствовали на рабочем совещании в Джибути (Джибути, Сомали и Южный Судан). Как упоминалось выше, Постоянное представительство Австралии в Женеве предоставило добровольный взнос в поддержку проведения рабочего совещания по универсализации в Тихоокеанском регионе, принимающей стороной которого в декабре 2018 года выступит Фиджи, для оставшихся трех государств-неучастников этого региона (Кирибати, Микронезия и Тувалу).

28. Более подробную информацию о деятельности по универсализации и результатах на сегодняшний день можно найти в докладе Председателя о деятельности по универсализации (BWC/MSP/2018/3).

VI. База данных для запросов и предложений о помощи

29. Седьмая обзорная Конференция постановила создать систему базы данных для упрощения процедуры запросов и предложений об обмене помощью и сотрудничестве между государствами-участниками (BWC/CONF.VII/7, часть III, пункты 17–20). Конференция поручила ГИП создать и вести базу данных, по запросу содействовать обмену информацией между государствами-участниками в отношении базы данных и любой начатой на ее основе деятельности по сотрудничеству и помощи, а также представлять государствам-участникам доклады о ее функционировании с указанием поступивших предложений, полученных запросов и найденных совпадений за календарный год. В течение 2018 года ГИП продолжала поддерживать и вести эту базу данных.

30. Как отмечено в докладе ГИП, представленном Подготовительному комитету восьмой обзорной Конференции (BWC/CONF.VIII/PC/7 и Amend.1), цель создания «системы базы данных» еще не достигнута. Седьмая обзорная Конференция поручила ГИП создать и вести базу данных, но не выделила никаких дополнительных ресурсов для развития полностью функциональной системы. Вследствие этого в 2012 году был создан лишь ее базовый вариант, и задача совмещения предложений и запросов о помощи решалась не так хорошо, как можно было надеяться. Кроме того, как это было признано Совещанием государств-участников 2014 года, использование базы данных государствами-участниками остается «слабым».

31. В этой связи восьмая обзорная Конференция поручила ГИП при содействии со стороны государств-участников «стараться усовершенствовать базу данных для обеспечения того, чтобы она была более полной и удобной в использовании, и обеспечить, чтобы государства-участники размещали в базе данных целенаправленные, своевременные и конкретные предложения и запросы в отношении сотрудничества» (BWC/CONF.VIII/4, часть III, пункт 9). Как сообщалось в ее предыдущем годовом докладе (BWC/MSP/2017/4, пункт 29), на основе информации, полученной от нескольких государств-участников, и за счет добровольного взноса Ирландии, ГИП разработала совершенно новую базу данных, которая была

представлена на СГУ в декабре 2017 года и функционировала на протяжении всего 2018 года.

32. По состоянию на 8 ноября 2018 года база данных содержит:

а) в общей сложности 61 предложение о помощи со стороны 11 государств-участников и одной группы государств-участников; а также

б) в общей сложности 43 запроса о помощи со стороны 12 государств-участников и 1 обновленный вариант запроса о помощи.

33. ГИП также поддерживала регулярные контакты с соответствующими поставщиками помощи в других форматах. Например, в контексте соответствующего национального законодательства и обеспечительных мер ГИП продолжала тесно сотрудничать с такими предоставляющими поддержку сторонами, как Международная организация уголовной полиции (Интерпол), Международный комитет Красного Креста (МККК), Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО), «Парламентарии за глобальные действия» (ПГД), Исследовательский, учебный и информационный центр по вопросам контроля (ВЕРТИК) и Комитет, учрежденный согласно резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

VII. Программа спонсорства

34. ГИП осуществляет управление Программой спонсорства, учрежденной седьмой обзорной Конференцией в целях «поддержания и расширения участия развивающихся государств-участников в совещаниях по линии межсессионной программы» (BWC/CONF.VII/7, часть III, пункт 21). В соответствии с решением седьмой обзорной Конференции ГИП распределяет имеющиеся спонсорские ресурсы в консультации с Председателем и заместителями Председателя Совещания государств-участников, отдавая приоритет тем государствам-участникам, которые ранее не участвовали в совещаниях или которые были не в состоянии регулярно направлять экспертов из столицы, и уделяя внимание привлечению государств-неучастников в интересах содействия универсализации Конвенции.

35. По состоянию на 8 ноября 2018 года добровольные взносы для Программы спонсорства в 2018 году были получены от трех государств-участников (Австралии, Германии и Канады). Кроме того, другие государства-участники поддерживают Программу спонсорства в рамках двусторонних договоренностей.

36. За счет поддержки со стороны Австралии, Германии и Европейского союза национальные эксперты от 16 развивающихся государств-участников получили средства для участия в работе совещаний экспертов в 2018 году. Соединенные Штаты Америки также финансировали участие ряда национальных экспертов в двустороннем порядке. На момент подготовки настоящего доклада Программа спонсорства для участия в работе Совещания государств-участников в декабре была почти готова к реализации.

VIII. Выводы и дальнейшая работа

37. В течение 2018 года ГИП продолжала констатировать значительный рост интереса и внимания к КБО на национальном и региональном уровнях. Он выразился в дополнительных запросах об оказании помощи и предоставлении рекомендаций в отношении составления сводок по МД, заинтересованности государств-неучастников в присоединении к Конвенции, увеличении числа заявок на спонсорскую поддержку, увеличении числа национальных контактных пунктов и увеличении числа мероприятий, на которые приглашается ГИП. Это свидетельствует об отрядном признании важности Конвенции в рамках многостороннего разоруженческого механизма. В 2019 году ГИП будет стремиться развивать возросший интерес к Конвенции, а также налаживать взаимодействие с соответствующими организациями и другими субъектами для сохранения этой динамики.

38. Несмотря на ограниченность ресурсов и проблемы, описанные выше, ГИП продолжала прилагать все усилия для удовлетворения этого повышенного спроса, и ей удавалось делать это благодаря сотрудничеству с государствами-участниками и соответствующими международными организациями и другими субъектами. ГИП будет и впредь стремиться к тому, чтобы оптимизировать методы своей работы и внедрять инновации в целях укрепления имплементационной поддержки и сокращения операционных издержек. В 2019 году Группа приложит усилия к тому, чтобы обновить платформы для взаимодействия с государствами-участниками в рамках деятельности, осуществляемой УВР ООН.

39. В связи с этим ГИП хотела бы официально выразить признательность государствам-участникам за их сотрудничество и поддержку в ходе выполнения ее мандата в течение 2018 года.

Приложение I

[Только на английском языке]

Meetings and events attended by the Implementation Support Unit

As of 8 November 2018, representatives of the Implementation Support Unit participated, or are scheduled to participate, in the following 47 meetings and events in 2018:

1. On 12 January, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU gave a presentation on the BWC to a group of students from the University of Fribourg. (Alex Lampalzer)
2. From 22 to 24 January, in Steyning (United Kingdom), a member of the ISU attended a conference on “The CWC: The Fourth Review Conference and beyond”. (Daniel Feakes)
3. From 31 January to 2 February, in Ottawa (Canada), a member of the ISU attended the Biosecurity Working Group of the G7 Global Partnership (Daniel Feakes)
4. On 14 February, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU briefed a group of 90 students from the Centre for International Studies and Diplomacy, School of Oriental and African Studies, University of London (Alex Lampalzer)
5. On 26 February, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU briefed a group of 95 students from the College of Europe. (Daniel Feakes)
6. From 27 to 28 February, in Geneva (Switzerland), the ISU and the Geneva Centre for Security Policy (GCSP) co-organized a workshop on the development of an International Bio-Emergency Management Plan for Deliberate Events in which several members of the ISU participated.
7. On 12 March, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU participated in a workshop on “Gender and Non-Proliferation, Arms Control, and Disarmament” organized by the Permanent Mission of Canada. (Daniel Feakes)
8. From 13 to 15 March, in Yaoundé (Cameroon), the ISU and UNODA facilitated a legislative assistance workshop in the framework of UNODA's implementation of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC.
9. On 20 March, in Berlin (Germany), a member of the ISU participated in a national dialogue forum on BWC matters. (Alex Lampalzer)
10. From 21 to 23 March, in Lilongwe (Malawi), the ISU and UNODA facilitated a legislative assistance workshop in the framework of UNODA's implementation of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC.
11. From 21 to 23 March, in Port-au-Prince (Haiti), upon the request of the Haitian authorities and in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC, ISU and UNODA staff conducted a universalization mission to support efforts to ratify the BWC. (Daniel Feakes and Ana Izar)
12. On 3 April, in Geneva (Switzerland), ISU and UNODA staff gave a presentation to a group of visiting students from the University of Boston. (Alex Lampalzer and Ana Izar)
13. From 9 to 10 April, at OPCW Headquarters in The Hague (the Netherlands), a member of the ISU participated in the Working Group Project “Interoperability of Agencies and Coordinated Communication in the Event of a Chemical and/or Biological Weapons Attack (Implementation)”. (Alex Lampalzer)
14. From 9 to 11 April, in Kuala Lumpur (Malaysia), at the request of the Malaysian authorities in the context of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC, a member of the ISU participated in two activities: a CBM training course and the first of two biosecurity training workshops. Training was provided by experts from the Dutch Biosecurity Office and from Hungary. (Daniel Feakes)
15. From 16 to 17 April, in Mexico City (Mexico), the ISU and UNODA co-organized a regional workshop on the “Implications of Developments in Science and Technology for the

Biological Weapons Convention” for States Parties from Latin America and the Caribbean in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC. (Daniel Feakes and Ana Izar)

16. From 17 to 18 April, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU attended a workshop on “Weapons of Mass Destruction and the Middle East: Challenges and Prospects” organized by the Geneva Centre for Security Policy and the Near East and South Asia Center for Strategic Studies. (Alex Lampalzer)

17. From 1 to 2 May, in Doha, (Qatar), a member of the ISU participated in a Training Course in the Field of WMD (Technical and Legislative Dimensions). (Alex Lampalzer)

18. On 4 May, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU participated in a side event on working methods in disarmament diplomacy. (Daniel Feakes)

19. On 8 May, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU briefed senior officials from Pakistan. (Daniel Feakes)

20. From 10 to 11 May, in Rabat (Morocco), a member of the ISU attended a BWC implementation workshop organized by Morocco’s National Institute of Hygiene, in close collaboration with the U.S. State Department. (Alex Lampalzer)

21. On 17 May, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU briefed a visiting group of students from Kennesaw University. (Ngoc Phuong van der Blij)

22. From 17 to 18 May, in Bogota (Colombia), at the request of the Colombian authorities, a member of UNODA participated in a workshop on transfer controls of biological materials in the framework of the EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC. (Ana Izar)

23. On 29 May, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU briefed a visiting group of students from Northeastern University. (Alex Lampalzer)

24. From 10 to 13 June, in Zagreb (Croatia), a member of the ISU participated in an international workshop on “Governance of Dual Use Research in the Life Sciences”. (Daniel Feakes)

25. From 18 to 20 June, in London (United Kingdom), a member of the ISU attended the NTI “Global Biosecurity Dialogue”. (Daniel Feakes)

26. On 22 June, in Geneva (Switzerland), the government of Norway and the ISU co-organized an international workshop on cooperation and assistance under Article X of the Convention.

27. From 25 to 27 June, in Tianjin (China), a member of the ISU participated in an international workshop on “Building a Global Community of Shared Future for Biosecurity: Development of a Code of Conduct for Biological Scientists”, co-organized by the government of China, Tianjin University and the ISU. (Daniel Feakes)

28. From 28 to 30 June, in Issyk-Kul (Kyrgyzstan), a member of the ISU participated in a peer review on the implementation of United Nations Security Council resolution 1540 (2004). (Alex Lampalzer)

29. From 2 to 3 July, in Issyk-Kul (Kyrgyzstan), a member of the ISU participated in a national roundtable on the BWC and CWC in the context of the implementation of the National Action Plan for United Nations Security Council resolution 1540 (2004). (Alex Lampalzer)

30. On 10 July, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU briefed a visiting group of students from the Anglo European School. (Daniel Feakes)

31. On 11 July, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU gave a presentation during a course on “Building Capacities on Arms Control in the MENA Region” at the Geneva Centre for Security Policy. (Daniel Feakes)

32. From 11 to 12 July, in Amman (Jordan), the ISU and UNODA co-organized a regional workshop on the “Implications of Developments in Science and Technology for the Biological Weapons Convention” for States Parties from the Middle East and North Africa in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC. (Alex Lampalzer and Ana Izar)

33. On 16 July, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU briefed a visiting group of scholars from East Asian countries organized by the Academic Council of the United Nations System. (Daniel Feakes)
34. From 24 to 26 July, in Kuala Lumpur (Malaysia), the ISU and UNODA facilitated a second biosecurity training course for national stakeholders in the framework of UNODA's implementation of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC. Training was provided by experts from the Dutch Biosecurity Office.
35. From 25 to 26 July, in Pretoria (South Africa), the ISU and UNODA co-organized a regional workshop on the "Implications of Developments in Science and Technology for the Biological Weapons Convention" for States Parties from Sub-Saharan Africa in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC. (Daniel Feakes and Ana Izar)
36. On 23 August, in Geneva (Switzerland), a member of the ISU briefed a visiting group of UN Disarmament Fellows. (Alex Lampalzer)
37. From 9 to 12 September, in Amman (Jordan), a member of the ISU participated in a training workshop on the establishment of a national biosecurity system for Iraqi experts in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC. The training was carried out by experts from the Danish Centre for Biosecurity and Biopreparedness. (Alex Lampalzer)
38. On 20 September, in Bogota (Colombia), the ISU and UNODA facilitated a second workshop on transfer controls of biological materials in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC.
39. On 26 September, in Oxford (United Kingdom), a member of the ISU gave a briefing to a group of fellows from the Emerging Leaders in Biosecurity Initiative. (Daniel Feakes)
40. From 3 to 4 October, in Djibouti City (Djibouti), the ISU and UNODA co-organized a universalization workshop for States not party in the IGAD region in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC. (Ana Izar and Alex Lampalzer)
41. From 17 to 19 October, in Quebec City (Canada), a member of the ISU attended the Biosecurity Working Group of the G7 Global Partnership. (Daniel Feakes)
42. From 23 to 24 October, in Almaty (Kazakhstan), a member of the ISU co-organized a regional workshop on scientific and practical implementation issues for Central Asian States Parties. (Alex Lampalzer)
43. From 1 to 2 November, in St. Petersburg (Russian Federation), a member of the ISU participated in a workshop on "Prospects for Russia-EU cooperation in the area of biosecurity and strengthening of the BWC regime". (Alex Lampalzer)
44. On 23 November, in Geneva (Switzerland), the government of Norway and the ISU will co-organize a second international workshop on cooperation and assistance under Article X of the Convention.
45. From 21 to 22 November, in Manila (Philippines), the ISU and UNODA will co-organize a regional workshop on the "Implications of Developments in Science and Technology for the Biological Weapons Convention" for States Parties from Asia in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC.
46. From 11 to 12 December, in Addis Ababa (Ethiopia), ISU and UNODA staff will co-organize a regional universalization workshop for States not party in Africa organized in the framework of EU Council Decision 2016/51 in support of the BWC.
47. From 12 to 13 December, in Nadi (Fiji), a member of the ISU will co-organize a regional universalization workshop for States not party in the Pacific.

Приложение II

[Только на английском языке]

National Points of Contact

The following States have nominated a national point of contact to the ISU by 8 November 2018.

Full contact details, including telephone numbers and e-mail addresses, are available to States Parties in the restricted area of the BWC website (<http://www.unog.ch/bwc/restricted>).

I. States Parties

Afghanistan
Albania
Algeria
Antigua and Barbuda
Argentina
Armenia
Australia
Austria
Azerbaijan
Bahrain
Belarus
Belgium
Bhutan
Bosnia and Herzegovina
Brazil
Bulgaria
Burkina Faso
Burundi
Cambodia
Cameroon
Canada
China
Colombia
Costa Rica
Croatia
Cuba
Cyprus
Czech Republic
Democratic Republic of Congo

Denmark
Ecuador
Estonia
Ethiopia
Fiji
Finland
France
Georgia
Germany
Ghana
Greece
Guinea
Holy See
Hungary
Iceland
India
Indonesia
Iran (Islamic Republic of)
Iraq
Ireland
Italy
Japan
Jordan
Kazakhstan
Kenya
Kuwait
Kyrgyzstan
Lao People's Democratic Republic
Latvia
Lebanon
Liberia
Libya
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Madagascar
Malawi
Malaysia
Malta
Mauritius

Mexico
Montenegro
Morocco
Mozambique
Myanmar
Nepal
Netherlands
New Zealand
Niger
Nigeria
Norway
Oman
Pakistan
Palau
Peru
Philippines
Poland
Portugal
Qatar
Republic of Korea
Republic of Moldova
Romania
Russian Federation
Saint Kitts and Nevis
Saudi Arabia
Senegal
Serbia
Slovakia
Slovenia
South Africa
Spain
Sri Lanka
Sudan
Sweden
Switzerland
Thailand
The former Yugoslav Republic of Macedonia
Trinidad and Tobago
Turkey
Uganda

Ukraine
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
United States of America
Uruguay
Uzbekistan
Venezuela (Bolivarian Republic of)
Yemen
Zambia

II. Signatories

Haiti
United Republic of Tanzania

III. States not party

Israel
Micronesia (Federated States of)
Namibia

IV. Regional organizations

European Union

Приложение III

[Только на английском языке]

Report on participation in the Confidence-Building Measures

Provisional summary of participation in 2018 (as of 9 November 2018)

Key: D = declaration submitted; ND = nothing to declare; NN = nothing new to declare.

<i>State Party</i>	<i>A1</i>	<i>A2(i)</i>	<i>A2(ii)</i>	<i>A2(iii)</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>E</i>	<i>F</i>	<i>G</i>
Albania	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Algeria	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN
Argentina	D	ND	ND	ND	D	D	NN	ND	D
Armenia	D	D	D	D	ND	D	D	ND	ND
Australia	NN	D	D	D	NN	D	D	NN	D
Austria	D	NN	D	D	ND	ND	NN	ND	ND
Azerbaijan	NN	ND	ND	ND	ND	ND	NN	ND	ND
Belarus	D	NN	NN	ND	D	D	D	ND	D
Belgium	ND	D	D	D	ND	D	D	ND	D
Bhutan	ND	ND	ND	ND	ND	ND	NN	ND	ND
Brazil	D	D	ND	ND	D	ND	D	D	D
Bulgaria	NN	ND	ND	ND	ND	ND	NN	NN	NN
Canada	NN	NN	D	D	D	D	NN	NN	D
Chile	D	ND	ND	ND	D	D	D	ND	NN
China	D	D	D	D	ND	D	D	NN	D
Colombia	D	ND	ND	ND	NN	ND	D	ND	D
Croatia	ND	ND	ND	ND	ND	ND	NN	ND	ND
Cuba	D	NN	NN	NN	ND	D	ND	NN	NN
Cyprus	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN
Czech Republic	NN	NN	NN	ND	D	D	D	NN	NN
Denmark	NN	NN	NN	D	ND	ND	D	NN	NN
Dominican Republic	D	ND	ND	ND	ND	ND	D	ND	ND
Ecuador	NN	ND	ND	ND	ND	ND	NN	ND	ND
Estonia	D	ND	ND	ND	D	ND	NN	ND	ND
Finland	D	D	D	D	ND	D	D	ND	ND
France	D	D	D	D	D	D	D	D	D

<i>State Party</i>	<i>A1</i>	<i>A2(i)</i>	<i>A2(ii)</i>	<i>A2(iii)</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>E</i>	<i>F</i>	<i>G</i>
Georgia	D	D	D	D	ND	D	D	D	ND
Germany	D	D	D	D	D	D	NN	NN	D
Greece	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN	NN
Hungary	D	NN	NN	NN	D	D	NN	ND	NN
India	D	NN	D	D	NN	NN	D	D	D
Iraq	D	ND	ND	ND	D	ND	NN	ND	NN
Ireland	D	NN	NN	NN	NN	D	D	ND	NN
Italy	D	D	D	D	D	NN	NN	D	D
Japan	NN	NN	D	D	ND	D	D	NN	NN
Jordan	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Kazakhstan	D	D	D	D	D	D	D	D	D
Latvia	D	D	ND	D	ND	ND	D	NN	ND
Lebanon	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Liechtenstein	ND	ND	ND	ND	NN	NN	NN	ND	ND
Lithuania	NN	ND	ND	ND	ND	ND	NN	ND	NN
Luxembourg	NN	ND	ND	ND	NN	NN	NN	ND	ND
Malaysia	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Malta	NN	NN	NN	NN	D	NN	NN	NN	NN
Mauritius	NN	ND	ND	ND	ND	ND	NN	ND	ND
Mexico	NN	ND	ND	ND	D	D	NN	ND	NN
Montenegro	NN	ND	ND	ND	ND	ND	D	ND	ND
Morocco	NN	ND	ND	ND	NN	ND	NN	ND	D
Myanmar	ND	ND	D	ND	ND	ND	D	ND	D
Netherlands	D	D	D	D	D	D	D	NN	D
Norway	ND	NN	NN	NN	ND	NN	D	NN	NN
Oman	D	D	D	D	ND	ND	D	ND	ND
Peru	NN	ND	ND	ND	ND	ND	D	ND	ND
Philippines	D	ND	ND	ND	NN	D	NN	ND	NN
Poland	NN	NN	NN	NN	ND	ND	ND	ND	NN
Portugal	NN	NN	NN	NN	ND	ND	NN	NN	NN
Qatar	ND	ND	ND	ND	D	ND	ND	ND	ND
Republic of Korea	NN	NN	D	D	ND	D	D	ND	NN
Republic of Moldova	NN	NN	NN	NN	D	ND	ND	NN	ND

<i>State Party</i>	<i>A1</i>	<i>A2(i)</i>	<i>A2(ii)</i>	<i>A2(iii)</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>E</i>	<i>F</i>	<i>G</i>
Romania	D	ND	ND	ND	ND	D	D	ND	D
Russian Federation	D	D	D	D	ND	D	D	NN	D
Saudi Arabia	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Serbia	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Singapore	ND	NN	NN	D	NN	NN	D	NN	D
Slovakia	ND	ND	ND	ND	ND	D	NN	ND	ND
Slovenia	NN	ND	ND	ND	ND	ND	NN	ND	ND
South Africa	D	NN	NN	D	ND	ND	NN	NN	ND
Spain	D	D	D	D	D	D	D	ND	ND
Sweden	D	D	D	D	ND	ND	NN	NN	NN
Switzerland	D	NN	D	D	D	D	D	NN	D
Turkey	NN	ND	ND	ND	ND	ND	NN	NN	D
Ukraine	D	ND	ND	ND	ND	D	ND	ND	NN
United Arab Emirates	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	D	D	D	D	D	NN	D	NN	D
United States of America	D	D	D	D	D	D	D	NN	D
Uzbekistan	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND